



Componenti pregiate, fragranze esotiche: Prija è una linea di cortesia calda e terrestre, prodotta da GFL nel rispetto di standard qualitativi molto elevati e rivolta a clienti attenti alla qualità cosmetica e al design degli articoli del settore cortesia.

Fine ingredients and exotic fragrances: Prija is a warm and earthly complimentary line. Produced by GFL according to very high qualitative standards, it appeals to customers who are sensitive to the quality of cosmetics, and to the design of complimentary items.





GFL, azienda specializzata nel settore degli articoli di cortesia, segue un programma di produzione di Alta Qualità, caratterizzato da elevati standard qualitativi, garantiti in tutte le fasi di produzione (dalla ricerca cosmetica alla presentazione finale del prodotto), e finalizzato a proporre una gamma veramente moderna di cosmetici ed accessori per alberghi e per strutture ricettive in generale.

È secondo il programma menzionato che GFL ha progettato questa nuova linea di prodotti cosmetici da viaggio, come risposta alle mutate esigenze del pubblico, oggi e sempre più attento all'estetica e al benessere psico-fisico.

GFL – specialize in complementary items – we use a High Quality production process with high quality standards, These high standards are guaranteed throughout the production process, from the research carried out on the cosmetics to the final presentation of products.

GFL's goal is to offer a truly modern line of cosmetics and accessories for hotels and accommodating facilities.

GFL's new line of travelling cosmetic products was designed with the above-mentioned process in order to satisfy the needs of people who are – and will always be – more and more sensitive to aesthetics and psycho-physical well-being.



PRIJA

Salvietta
energizzante
ai Fiori di Loto
del Laos

Energising
towelette
with Lotus Flowers
from Laos

Lingette
énergisante
aux Fleurs de Lotus
du Laos

Energie-aktives
Tuch
auf der Basis der
Lotosblüte aus Laos

4 ml

PRIJA

Doccia shampoo
vitalizzante
al Ginseng

Vitalising shower
gel and shampoo
with Ginseng

Gel cheveux
et corps
vitalisant
au Ginseng

Haut- & Haar-
Shampoo,
vitalisierend,
mit Ginseng

15 ml

PRIJA

Bagno crema
vitalizzante
al Ginseng

Vitalising
Bath Cream
with Ginseng

Crème pour le
bain vitalisante
au Ginseng

Crème-Bad,
vitalisierend,
mit Ginseng

12 ml



I detergenti e le creme di Prija sono caratterizzati dalla presenza di estratti di piante appartenenti a regioni botaniche occidentali e orientali, che rilasciano le loro naturali proprietà benefiche, da una composizione studiata per essere ipoallergenica, e da particolari profumi, aventi facoltà dolcemente aromaterapiche.

Eng **W**hat characterises Prija's cleansers and creams are their plants' extracts coming from various western and eastern botanical regions. You will enjoy their natural beneficial properties thanks to the composition of creams and cleansers that were studied to be hypoallergenic, and to their special aromatherapy scents.

F **L**es produits nettoyants et les crèmes de Prija sont caractérisés par la présence d'extraits de plantes appartenant à des régions botaniques occidentales et orientales, qui libèrent leurs propriétés bénéfiques naturelles, par une composition étudiée pour être hypoallergénique, et par des parfums particuliers, ayant des facultés légèrement aromathérapeutiques.

D **D**ie Reinigungsprodukte und die Creme von Prija zeichnen sich durch den Gehalt an Extrakten aus, die von Pflanzen aus botanischen Regionen der westlichen und orientalischen Welt stammen. Sie spenden ihre natürlichen und wohltuenden Eigenschaften aus einer eigens entwickelten hypoallergenen Komposition, sowie aus besonderen Duftstoffen mit leicht aromatherapeutischen Fähigkeiten.

E **L**a cosmética de Prija se caracteriza por su contenido en extractos de plantas botánicas occidentales y orientales, las cuales por sus propiedades naturales, proporcionan múltiples beneficios para el cuerpo y a alma. Su composición testada es hipoalergénica y tiene perfumes únicos con facultades aroma-terapéuticas.

COSMETICS



AB30PR

PET44PR

AB01PR

AB31BPR

PET44BPR

8-9



AB32SPR

PET44SPR

10



B09PR

B033PR

B037PR

16



B1625PR

B1640PR

17



LB01PR

L01PR

19



C071PR

23



E0111PR

F08PR

24



SP096PR

SP091PR

25

PUMP DISPENSER



FLR400LMPR

FLR400BLPR

33



KIT1NPR

KIT2NPR

34-35



FLP_NE

36-39



SSH_S + SSB_R

40-41



PET44LPR



AB33MPR

11



PET44BLPR

12



PET44CPR

13



AB34CPR



AB36EPR

15

ACCESSORIES



C021PR

20



D051PR



E02PR

21



H081PR

22



F021PR



E081PR

CUSTOMIZED PRIJA

RETAIL



K08PR

26-27



28-29



FLR400SPR



FLR400PR



FLR400BPR



B0150PR

31-32

COMPLEMENTARY ACCESSORIES



SACNEUPR

I027PR

42



L09PR



CARTPR

CART2PR

43

Cosmetics



AB30PR

- I** Le proprietà rinvigorenti della pianta del Ginseng sono note in Oriente da molti secoli. Gli estratti di questo vegetale, qui contenuti, stimoleranno la vostra vitalità ed energia.
- Eng** The eastern world recognised Ginseng's reinvigorating properties many centuries ago. The vegetable extracts contained in this product will stimulate your vitality and energy.
- F** Les propriétés fortifiantes de la plante du Ginseng sont connues en Orient depuis de nombreux siècles. Les extraits de ce végétal stimuleront votre vitalité et votre énergie.
- D** Die kräftigenden Eigenschaften des Ginseng-Gewächses sind im Orient seit vielen Jahrhunderten bekannt. Die hier enthaltenen Extrakte dieser Pflanze wirken anregend auf die Vitalität und die Energie.
- E** Las propiedades vigorizantes de la planta de Ginseng se conocen en Oriente desde hace siglos. Los extractos de este vegetal contenidos en el producto estimularán su vitalidad y energía.



Doccia shampoo vitalizzante al Ginseng
 Vitalising Shower Gel and Shampoo with Ginseng
 Gel cheveux et corps vitalisant au Ginseng
 Haut- & Haar- Shampoo, vitalisierend, mit Ginseng
 Gel-champú revitalizante con Ginseng

AB30PR

Bustina | Sachet | Sachet | Sachet | Sachet
 9x9cm, 15 ML

PET44PR

Flacone | Bottle | Flacon | Flakon | Botellin
 41 ml

AB01PR

Bustina | Sachet | Sachet | Sachet | Sachet
 6x10cm, 10 ML



PET44PR



AB01PR



Bagno crema vitalizzante al Ginseng
 Vitalising Bath Cream with Ginseng
 Crème pour le bain vitalisante au Ginseng
 Creme-Bad, vitalisierend, mit Ginseng
 Crema para baño revitalizante con Ginseng

AB31BPR

Bustina | Sachet | Sachet | Sachet | Sachet
 9x9cm, 12 ML

PET44BPR

Flacone | Bottle | Flacon | Flakon | Botellin
 41 ml



AB31BPR



PET44BPR

Shampoo all'Eruca Sativa dalle proprietà ristrutturanti
 Restructuring Shampoo with Eruca Sativa
 Shampooing à la Roquette aux propriétés régénérantes
 Aufbau-Shampoo aus Rucola-Extrakt
 Champú de Eruca Sativa (Rúcula) con propiedades reestructurantes



AB32SPR
 Bustina | Sachet | Sachet | Sachet |
 Sachet
 9x9CM, 10 ML

PET44SPR
 Flacone | Bottle | Flacon | Flakon |
 Botellín
 41 ml



AB32SPR

PET44SPR

I L'Eruca trae dalle sue radici sostanze che la rendono molto resistente ed adatta ai terreni più impervi. Le medesime sostanze conferiscono a questo prodotto proprietà sebo-regolatrici e la capacità di rigenerare i capelli.

Eng The substances extracted from Eruca's roots make it more resistant and viable on the most inaccessible terrains. With these substances the product acquires sebum-regulating properties, and the ability to regenerate hair.

F La Roquette tire de ses racines des substances qui la rendent très résistante et adaptée aux terrains les plus difficiles. Ces mêmes substances confèrent à ce produit des propriétés séborégulatrices et la capacité de régénérer les cheveux.

D Die Rucola entnimmt ihrer Wurzel Substanzen, die sie sehr widerstandsfähig machen und sie auf unwirtlichen Böden gedeihen lassen. Dieselben Substanzen verleihen diesem Produkt seine Fähigkeit, die Schuppenbildung zu regulieren und das Haar zu regenerieren.

E Las propiedades vigorizantes de la planta de Ginseng se conocen en Oriente desde hace siglos. Los extractos de este vegetal contenidos en el producto estimularán su vitalidad y energía.





PET44LPR
Flacone | Bottle | Flacon |
Flakon | Botellín
41 ml

PET44LPR

Lozione per Massaggio riposante
Aromaterapico al Cipresso

Relaxing Massage Lotion with Cypress.
Aromatherapy product

Lotion pour Massage Reposant
Aromathérapique au Cyprès

Massage-Lotion, entspannend und
aromatherapeutisch, mit Zypressenduft

Loción relasante y aroma - terapéutica
para masajes con ciprés



AB33MPR

Crema vellutante per le mani all'olio di Macadamia

Hand cream with Macadam oil to have velvety skin

Crème à l'huile de Macadamia pour des mains veloutées

Crema für samtig zarte Hände mit Macadamia-Öl

Crema suavizante para manos con aceite de Macadamia

AB33MPR

Bustina | Sachet | Sachet | Sachet | Sachet
9x9cm, 4 ml

- I** La Noce di Macadamia è il frutto di una pianta che cresce presso le isole Hawaii. L'olio che da esse si ricava possiede straordinarie proprietà emollienti, concentrate in questa crema.
- Eng** Macadamia nuts are the fruits of a plant that grows in the Hawaiian Islands. This cream contains Macadamia nut oil, which has extraordinary softening properties.
- F** La Noix de Macadamia est le fruit d'une plante qui pousse sur les îles Hawaii. L'huile que l'on en tire possède des propriétés émoullientes extraordinaires, concentrées dans cette crème.
- D** Die Macadamia-Nuss ist die Frucht einer Pflanze, die auf den Hawaii-Inseln wächst. Das aus ihr gewonnene Öl besitzt aussergewöhnliche feuchtigkeitsspendende Eigenschaften, die in dieser Creme konzentriert enthalten sind.
- E** La Nuez de Macadamia es el fruto de una planta que crece en las islas Hawaii. El aceite que se obtiene posee extraordinarias propiedades emolientes, concentradas en esta crema.



I La vitamina E svolge un'efficace azione protettiva contro l'invecchiamento precoce della pelle. I precursori dell'acido ialuronico portano i principi attivi in profondità e contribuiscono a mantenere il giusto grado di idratazione della pelle.

Eng Vitamin E provides an effective protective action against premature skin aging. Hyaluronic acid precursors transmit active principles that help maintain the proper moisture level in the skin.

F La vitamine E complète efficacement l'action protectrice contre le vieillissement prématuré de la peau. Les précurseurs de l'acide hyaluronique font pénétrer les principes actifs en profondeur et contribuent à maintenir le degré d'hydratation optimal de la peau.

D Vitamin E verleiht einen effizienten Schutzeffekt gegen die vorzeitige Alterung der Haut. Die Vorläufer der Hyaluronsäure bringen die aktiven Prinzipien bis in die Tiefe und tragen dazu bei, den richtigen Feuchtigkeitsgrad der Haut aufrecht zu erhalten.

E La vitamina E posee una eficaz acción protectora contra el envejecimiento precoz de la piel. Los precursores de ácido hialurónico hacen penetrar a los principios activos en la piel y ayudan a mantener el grado justo de hidratación.

Crema Corpo restitutiva
con vitamina E

Restoring Body Cream
with vitamin E

Crème pour le Corps
restructurante à la vitamine E

Aufbauendem Körpercreme
mit Vitamin E

Crema regenerante para el cuerpo
con vitamina E



PET44BLPR
Flacone | Bottle | Flacon |
Flakon | Botellín
41 ml





PET44CPR
Flacone | Bottle | Flacon |
Flakon | Botellín
41 ml



Balsamo protettivo
al bioliquefatto di noce verde

Protective Conditioner
with bio-hydrolyzed
green walnut
extract

Baume après shampoing
protecteur
à la noix verte bio liquéfiée

schützende
Conditioner
mit bio-hydrolysiertem
Extrakt aus grüner
Walnuss

Acondicionador protector con extracto
biohidrolizado de nuez verde



I Quando la noce raggiunge un particolare stadio di maturazione risulta essere ricca di polifenoli ed altri importanti principi attivi. L'estratto contenuto in questo balsamo ristrutturava i capelli preservandoli dalle aggressioni ambientali.

Eng When the walnut reaches a certain ripening stage is rich in polyphenol and other active principles. The extract content on this conditioner restructures and protects hair from environmental stress.

F Quand la noix atteint un certain degré de maturation, elle devient riche en polyphénols et autres principes actifs importants. L'extrait contenu dans ce baume après-shampoing restructure les cheveux en les préservant des agressions de l'environnement.

D Wenn die Walnuss einen bestimmten Reifungsgrad erreicht, ist sie reich an Polyphenolen und weiteren wichtigen aktiven Prinzipien. Der Inhalt des Extraktes dieser Pflegespülung restrukturisiert die Haare und schützt sie vor aggressiven Umwelteinflüssen.

E Cuando la nuez llega a un estadio particular de maduración, se vuelve rica de polifenoles y otros importantes principios activos. El extracto que contiene este acondicionador reestructura el cabello y lo preserva contra las agresiones ambientales.



- I** La combinazione delle proprietà antiradicaliche della Noce Verde e di quelle ricostituenti delle cellule, proprie della Centella Asiatica, doneranno una straordinaria tonicità alla vostra pelle.
- Eng** Your skin will be extraordinarily toned thanks to the Green Walnuts' anti-radical properties, as well as the toning agents added by Centella Asiatica.
- F** La combinaison des propriétés anti-radicaux libres de la Noix Verte et celles reconstituantes des cellules, propres à l'Hydrocotyle, donneront une tonicité extraordinaire à votre peau.
- D** Eine Kombination aus den Eigenschaften der Grünen Walnuss zur Bekämpfung der freien Radikalen und den zellkräftigenden Fähigkeiten der Centella Asiatica festigt die Haut auf aussergewöhnliche Weise.
- E** La combinación de las propiedades antirradicales de la Nuez Verde y reconstituyentes de las células, propias de la Centella Asiática, otorgarán una extraordinaria tonicidad a su piel.

I Sin dai tempi antichi, in Oriente, la pianta del Loto è stata utilizzata per i suoi estratti stimolanti e donatori di benessere. Tra le numerose peculiarità, possiede anche proprietà antisettiche ed idratanti.

Eng Ever since antiquity, the Eastern world has always used the Lotus plant because of its stimulating extracts and well-being effects. Amongst its numerous characteristics, it has antiseptic and hydrating properties.

F Depuis les temps anciens, la plante du Lotus a été utilisée, en Orient, pour ses extraits stimulants et générateurs du bien-être. Parmi les nombreuses particularités, elle possède aussi des propriétés antiseptiques et hydratantes.

D Seit der Antike verwendet man im Orient die Lotosblume wegen ihrer stimulierenden und wohltuenden Extrakten. Unter den zahlreichen Besonderheiten besitzt sie auch antiseptische und feuchtigkeitsspendende Eigenschaften.

E Desde tiempos remotos la planta del Loto se utilizó en Oriente por sus extractos estimulantes que proporcionan bienestar. Entre sus numerosas peculiaridades, posee también propiedades antisépticas e hidratantes.





Crema per il corpo tonificante alla Noce Verde e
Centella Asiatica

Toning body cream with Green Walnuts and
Centella Asiatica

Crème tonifiante pour le corps à la Noix Verte
et Hydrocotyle

Körpercreme, belebend, mit Grüner Walnuss und
Centella Asiatica

Crema para el cuerpo tonificante con Nuez Verde y
Centella Asiática

AB34CPR

Bustina | Sachet | Sachet | Sachet | Sachet
9x9cm, 6 ML



AB34CPR

AB36EPR



Salvietta energizzante ai Fiori di Loto del Laos
Energising towelette with Lotus Flowers from Laos

Lingette énérgisante aux Fleurs de Lotus du Laos

Energie-aktives Tuch auf der Basis der
Lotosblüte aus Laos

Toallita tisú energizante a las Flores de Loto de

AB36EPR

Bustina | Sachet | Sachet | Sachet | Sachet
9x9cm, 4 ML





B09PR



B033PR

B037PR

Sapone emolliente

Softening soap

Savon émoullient

Seife mit geschmeidig machender Wirkung

Jabón emoliente

B033PR

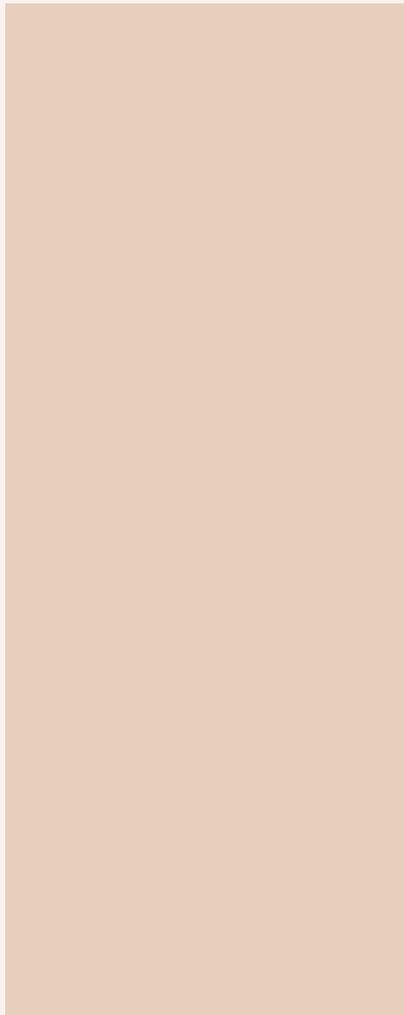
in astuccio di carta riciclata | in recycled paper box | étui
en papier recyclé | in der Schachtel aus Recyclingpapier |
en envoltorio de papel reciclado
25 g

B037PR

in astuccio di carta riciclata | in recycled paper box | étui
en papier recyclé | in der Schachtel aus Recyclingpapier |
en envoltorio de papel reciclado
40 g

B09PR

Flow-pack | im Schlauchbeutel "Flowpack"
15 g



I Il sapone Prija è a base vegetale ed è arricchito con glicerina naturale.

Eng Prija is a vegetable based soap and is rich in natural glycerine.

F Le savon Prija est à base végétale et il est enrichi de glycérine naturelle.

D Die Prija-Seife auf pflanzlicher Basis ist mit natürlichem Glycerin angereichert.

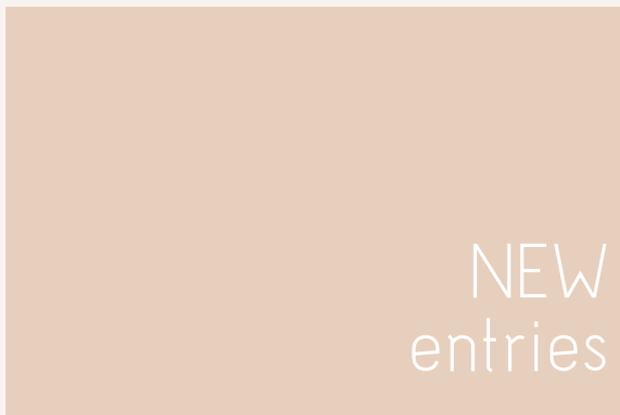
E El jabón Prija tiene base vegetal y está enriquecido con glicerina natural.



B1625PR



B1640PR



Sapone emolliente ad alto contenuto di glicerina naturale

Softening soap with high concentration of natural glycerin

Savon émollient enrichi en glycérine naturelle

Seife mit geschmeidig machender Wirkung und hohen Gehalt an natürlichem Glycerin

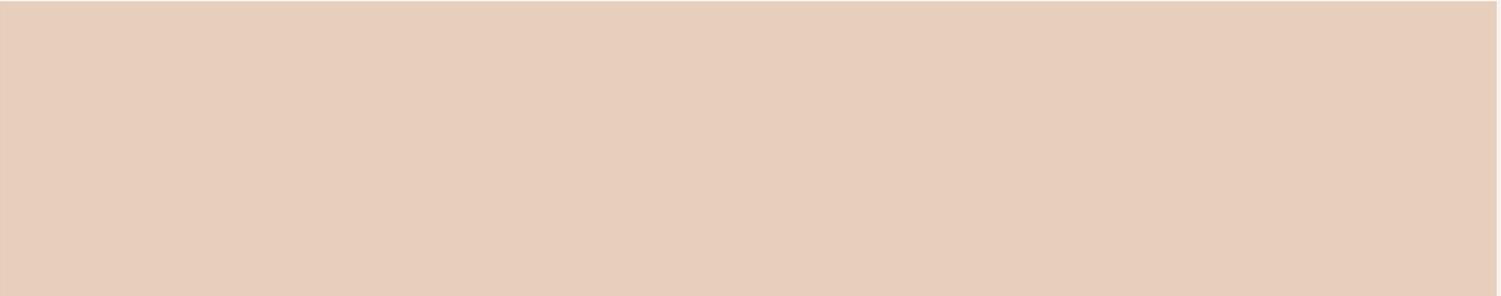
Jabón emoliente con un alto contenido de glicerina natural

B1625PR

Sapone incartato con etichetta sul fronte | Wrapped soap with labels on front side |
Savon enveloppee avec etiquette recto | Seife in Papier eingeschlagen mit Etikett auf
beiden Seiten | Jabón envuelto con etiqueta en la cara delantera
25 g

B1640PR

Sapone incartato con etichetta sul fronte | Wrapped soap with labels on front side |
Savon enveloppee avec etiquette recto | Seife in Papier eingeschlagen mit Etikett auf
beiden Seiten | Jabón envuelto con etiqueta en la cara delantera
40 g



Balsamo per le labbra emolliente
aromatico alle bacche di vaniglia

Emollient and aromatic lip balm with
Vanilla berries

Baume à lèvres émollissant aromatique
aux baies de vanille

Linderndes und duftendes Lippenbalsam
nach Vanillen Beeren

Bálsamo para labios emoliente
aromático con chauchas de vainilla

LB01PR

In vasetto | In plastic jar | En pot | Tiegel |

En envase

5 g



L01PR

LB01PR



Pastiglia per bagno rilassante

Relaxing Bath tablet

Pastille pour bain relaxant

Entspannungsbad - Tabletten

Pastilla para baño relajante

L01PR

in astuccio di carta riciclata | in recycled
paper box | étui en papier recyclé | in
der Schachtel aus Recyclingpapier | en
envoltorio de papel reciclado

35 g



Accessories



C021PR

Cuffia per la doccia

Shower cap

Bonnet de douche

Duschhaube

Gorro de ducha

C021PR

In astuccio di carta riciclata | In recycled paper box | Étui en papier recyclé | In der Schachtel aus Recyclingpapier | En envoltorio de papel reciclado

Bastoncini ovattati e batuffoli di cotone
 Hygienic set
 Set hygiénique
 Hygiene-Set
 Bastoncillos y copos de algodón

D051PR

In astuccio di carta riciclata | In recycled paper box |
 Étui en papier recyclé | In der Schachtel aus Recycling-
 papier | En envoltorio de papel reciclado



D051PR

Lima per unghie con bastoncino di ciliegio
 Emery board and cherry-wood
 Lime avec bâtonnet en cerisier
 Nagelfeile mit Kirschholzgriff
 Lima para uñas con bastoncillo de cerezo

E02PR

In astuccio di carta riciclata | In recycled paper box |
 Étui en papier recyclé | In der Schachtel aus Recy-
 clingpapier | En envoltorio de papel reciclado



E02PR



H081PR



Fazzoletti di carta
Paper tissues
Mouchoirs en papier
Papiertaschentücher
Pañuelos de papel

H081PR

In astuccio di carta riciclata | in recycled paper sleeve |
Étui en papier recyclé | In der Schachtel aus Recycling-
papier | En envoltorio de papel reciclado



F021PR

Spugna per scarpe
Shoe polish
Eponge lustrante
Schuhputzschwamm
Esponja lustra zapatos

F021PR

In astuccio di carta riciclata | in recycled paper sleeve |
Étui en papier recyclé | In der Schachtel aus Recycling-
papier | En envoltorio de papel reciclado



E081PR

Set per denti
Dental kit
Set dentaire
Zahnpflegeset
Kit dental

C071PR

E081PR

In astuccio di carta riciclata | in recycled paper box |
Étui en papier recyclé | In der Schachtel aus Recycling-
papier | En envoltorio de papel reciclado

Set per cucito
Sewing kit
Nécessaire à couture
Nähetui
Costurero

C071PR

In astuccio di carta riciclata | in recycled paper box |
Étui en papier recyclé | In der Schachtel aus Recycling-
papier | En envoltorio de papel reciclado





Set per la barba

Shaving kit

Kit de rasage

Rasierset

Kit de afeitar

E0111PR

In astuccio di carta riciclata con tubetto di crema da barba Prija
| In recycled paper box with small shaving cream Prija's tube |
En étui de papier recyclée avec tube de crème à rasage Prija |
In Kartonetui aus Recyclingpapier mit Rasiercreme in der Prija Tube
| En envoltorio de papel reciclado con tubo de crema de afeitar
10 ml

E0111PR

F08PR



Pantofola unisex in cotone nido d'ape bianco

Slipper in white cotton worked honeycomb

Chausson unisexe en coton travaillé en nid d'abeille

Slippers Unisex aus Bienenwabenbaumwolle

Zapatilla unisex de algodón nido de abeja blanco

F08PR

Suola 5 mm EVA con tallone imbottito, bordura in cotone ed etichetta ricamata Prija Misura: 11,5" | Sole 5 mm EVA with raised heel, coloured border and embroidery logo on cotton label. Size: 11,5" | Semelle 5 mm EVA avec talon renforcé, bordure en coton et étiquette brodée Prija. Dimension : 11,5" | EVA Sohle 5mm mit überfülltem Absatz, Baumwollen-Bordüre und besticktem Etikett aus Baumwolle. Größe: 11,5" | Suela de 5 mm EVA con talón almohadillado, borde de algodón y etiqueta bordada Prija. Medidas: 11,5"



SP096PR

Guanto da bagno levigante in cotone naturale ecru
 Smoothing bath glove in ecru natural cotton
 Gant à bain lissant en coton naturel écru
 Glättender Badehandschuh aus Ecru Naturbaumwolle
 Manopla exfoliante en algodón natural

SP096PR

In sacchetto di plastica principalmente derivata dal Mais | In bag partially derived from Corn Starch | En sachet de matériel partiellement dérivé du Mais | Im Sachet aus Kunststoff hauptsächlich aus Mais gewonnen | en bolsita de material parcialmente derivado del Maíz



SP091PR

Spugna in loofah
 Loofa pad
 Eponge Loofa
 Luffa-Schwamm
 Esponja de crin

SP091PR

In astuccio di carta riciclata | In recycled paper box | Étui en papier recyclé | In der Schachtel aus Recyclingpapier | En envoltorio de papel reciclado



K08PR

Pochette rettangolare in cotone naturale ecru e EVA con chiusura a zip, bordi rinforzati e cartellino in carta riciclata Prija

Rectangular purse in ecru natural cotton and EVA with zipper, cotton trimming and hang tag in recycled paper Prija

Pochette rectangulaire en coton naturel écru et EVA avec fermeture à zip, bordure renforcée et étiquette en papier recyclée Prija

Rechteckige Tasche aus Ecru Naturbaumwolle mit Reißverschluss, bewehrten Bordüren und Schild aus Recyclingpapier Prija

Neceser rectangular de algodón natural y EVA con cremallera ribetes reforzados y etiqueta en papel reciclado Prija

K08PR

18 x 4 x 8,5 cm

Contiene | It contains | Il contiene | Inhalt | Contiene

AB36EPR



LB01PR



D051PR



B1625PR





AB33MPR

PET44PR

PET44BPR

PET44SPR

PET44LPR







Customized Prija examples

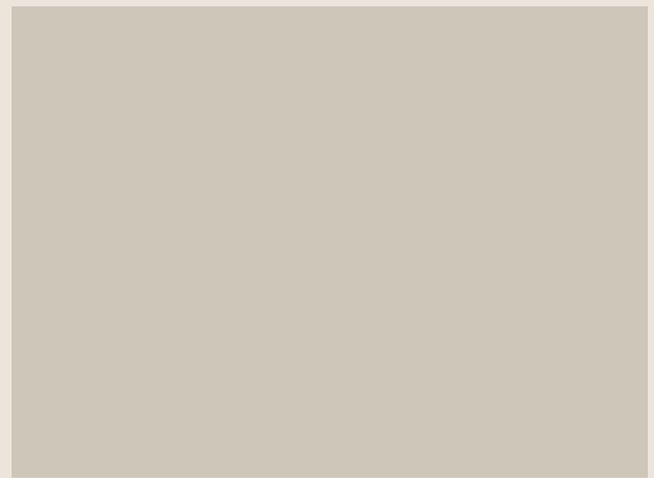
Retail



NEW
entries



FLR400SPR



FLR400SPR

Flacone Retail | Retail Bottle | Flacon Retail |
Retail Flasche | Botella
380 ml

Shampoo e Balsamo all'Eruca Sativa
Conditioning Shampoo with Eruca sativa
Shampooing et après-shampooing à la Roquette
Aufbau-Shampoo aus Rucola-Extrakt
Champú acondicionador con Eruca Sativa





FLR400PR


 Doccia Shampoo vitalizzante al Ginseng
 Vitalising Shower Gel and Shampoo with Ginseng
 Gel cheveux & corps vitalisant au Ginseng
 Haut- & Haar- Shampoo, vitalisierend, mit Ginseng
 Gel-Champú revitalizante con Ginseng
 FLR400PR
 Flacone Retail | Retail Bottle | Flacon Retail |
 Retail Flasche | Botella
 380 ml



FLR400BPR

Bagno crema vitalizzante al Ginseng
 Vitalising Bath Cream with Ginseng
 Crème pour le bain vitalisant au Ginseng
 Crème-Bad, vitalisierend, mit Ginseng
 Crema de baño revitalizante con Ginseng
 FLR400BPR
 Flacone Retail | Retail Bottle | Flacon Retail |
 Retail Flasche | Botella
 380 ml

Sapone emolliente
 Softening soap
 Savon émoullit
 Seife mit geschmeidigmachender Wirkung
 Jabón emoliente
 B0150PR
 Sapone incartato chiuso con fascetta in carta riciclata | Paper wrapped soap with recycled paper band | Savon enveloppé en papier, fermé avec bande en papier recyclée | Seife in Papiereinwicklung mit Banderole aus Recyclingpapier | Jabón envuelto cerrado con una banda de papel reciclado
 150 g





FLR400LMPR



FLR400BLPR



Sapone Liquido emolliente al Ginseng
Gentle cleansing hand wash with Ginseng

Savon liquid émollissant au Ginseng

Flüssige Seife für geschmeidige Haut mit Ginseng

Jabón líquido emoliente con Ginseng

FLR400LMPR

Flacone Retail | Retail Bottle | Flacon Retail |
Retail Flasche | Botella
380 ml



Crema Idratante mani e corpo con vitamina E
Hand and body Moisturiser with vitamin E

Crème hydratante mains et corps à la vitamine E

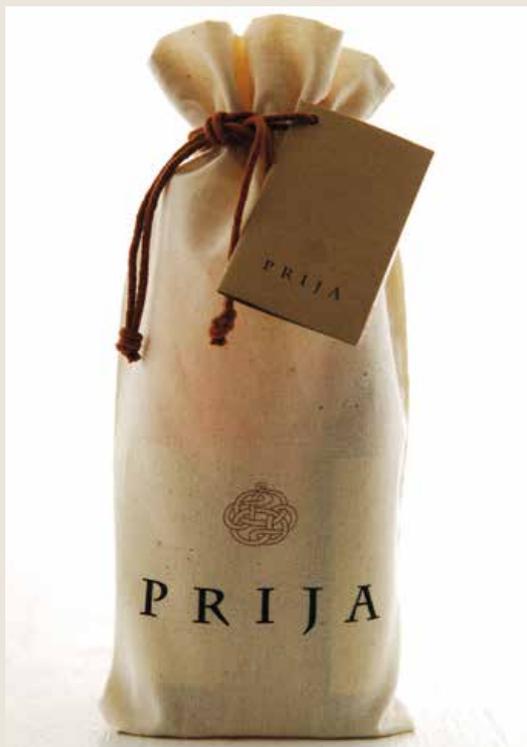
Aufbauende Feuchtigkeitslotion mit Vitamin E für Hände und Körper

Crema hidratante para cuerpo y manos con vitamina E

FLR400BLPR

Flacone Retail | Retail Bottle | Flacon Retail |
Retail Flasche | Botella
380 ml





Sacchetto in cotone naturale ecrù con cordoncino di chiusura e cartellino in carta riciclata Prija

Ecrù natural cotton sack with draw string and a hang tag in recycled paper Prija

Sachet en coton naturel écrù avec lacet de fermeture et étiquette en papier recyclée Prija

Säckchen aus Ecrù Naturbaumwolle mit Schnur aus Recyclingpapier Prija

Bolsita de algodón natural con lazo y etiqueta de papel reciclado prija

KIT1NPR

16 X 30 cm

Contiene | It contains | Il contient | Inhalt | Contiene |

FLR400LMPR

Sapone Liquido emolliente al Ginseng

Gentle cleansing hand wash with Ginseng

Savon liquid émoullient au Ginseng

Flüssige Seife für geschmeidige Haut mit Ginseng

Jabón líquido emoliente con Ginseng

FLR400BLPR

Crema Idratante mani e corpo con vitamina E

Hand and body Moisturiser with vitamin E

Crème hydratante mains et corps à la vitamine E

Aufbauende Feuchtigkeitslotion mit Vitamin E für Hände und Körper

Crema hidratante para cuerpo y manos con vitamina E



KIT2NPR

16 X 30 cm

Contiene | It contains | Il contient | Inhalt | Contiene |

FLR400SPR

Shampoo e Balsamo all'Eruca Sativa

Conditioning Shampoo with Eruca sativa

Shampooing et après-shampooing à la Roquette

Aufbau-Shampoo aus Rucola-Extrakt

Champú acondicionador con Eruca Sativa

FLR400BPR

Bagno crema vitalizzante al Ginseng

Vitalising Bath Cream with Ginseng

Crème pour le bain vitalisant au Ginseng

Crema-Bad, vitalisierend, mit Ginseng

Crema de baño revitalizante con Ginseng



Pump Dispenser



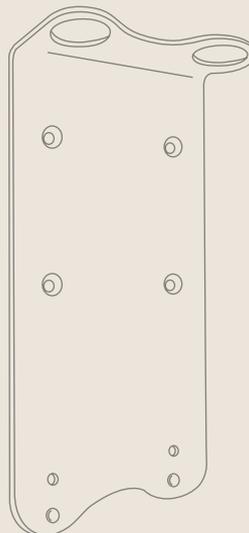
+



+



or



+



OR 2X



FLR400SPR
FLR400PR
FLR400BPR
FLR400LMPR
FLR400BLPR

Flacone Retail | Retail
bottle | Flacon Retail | Retail
Flasche | Botella Retail

FLP_NE

Dosatore a pompa
nero | Black pump |
Pompe noire | Schwarze
Pumpe | Bomba negra

SSH_S

Staffa singola | Single
bracket | Support single
| Einzelhalterung |
Soporte individual

SSH_D

Staffa doppia | Double
bracket | Support double |
Doppelhalterung | Soporte
doble

SSB_R

Fondello tondo per staffa |
Round bottom plate | Fond
ronde pour support
| Rund Grundelement |
Placa redonda para soporte

I Come trasformare il flacone retail in un dispenser a pompa?

Eng How does a retail bottle become a Pump Dispenser?

F comment votre flacon retail de peut devenir un dispenser?

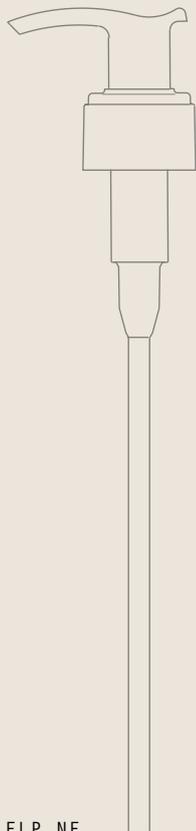
D Wie wird Ihre Retail Flasche zu einem Pumpspender ?

E ¿Cómo se transforma una botella retail en un dosificador?

Flacone Retail con pompa
 Retail bottle with pump
 Bouteille Retail avec pompe
 Retail Flasche mit Pumpe
 Botella Retail con bomb

FLP_NE

Dosatore a pompa nero | Black
 Pump | Pompe
 noire | Schwarze Pumpe |
 Bomba negra



FLP_NE





I Dispenser Prija, cilindrici e slanciati, sono perfettamente utilizzabili nelle aree pubbliche degli hotels, come ristoranti e centri benessere. Il design raffinato, con un'ampia capienza di 380ml ne assicura una più ampia durata, caratteristica essenziale per gli ambienti più trafficati. I dispenser possono essere collocati facilmente all'interno della doccia oppure a fianco del lavandino. Una volta installati non potranno essere rimossi da persone non addette.

Eng These sleek cylindrical dispensers are perfect for use in the public facilities of hotels, restaurants and health centres. The stylish shape has a larger than normal capacity of 380ml meaning the bottles last longer, essential for busy establishments. They can easily be fitted in the shower area, or by a hand basin and once secured bottles cannot be removed by inquisitive guests.

F Ces flacons cylindriques élégants sont parfaits pour l'emploi dans les toilettes publiques des hôtels, restaurants et centres de santé. La forme sophistiquée a une capacité de 380 ml, plus que la normale, ce qui signifie que les flacons durent plus longtemps, chose essentielle pour les établissements très fréquentés. Ils trouvent facilement leur place dans la zone douche ou près du lavabo et, une fois sécurisés, les flacons ne peuvent pas être retirés par des clients curieux.

D Prija Pumpspender. Diese schlanken, zylindrischen Spender sind ideal für den Einsatz in den öffentlichen Einrichtungen von Hotels, Restaurants und Gesundheitszentren. Die stilvolle Form erlaubt eine größere Kapazität von 380ml als bei normalen Spendern, was zur Folge hat, dass die Spender länger halten und perfekt für vielbesuchte Einrichtungen sind. Sie können einfach in der Dusche oder am Handwaschbecken montiert werden und sind somit sicher vor der Entfernung von allzu neugierigen Gästen.

E Estos dosificadores cilíndricos son excelentes para usar en lugares públicas de los hoteles, restaurantes, centros de salud y zonas comunes de cualquier edificio. La forma estilizada tiene una capacidad superior a la normal y gracias a los 380 ml de producto duran más, reducimos la recarga y esto es importante para los lugares muy concurridos. Los dosificadores se pueden fijar fácilmente en las áreas de las duchas o cerca del lavabo, y una vez colocados, no podrán ser retirados, evitando de esta forma su extracción.



Brackets

I I solidi supporti in acciaio inox sono realizzati per durare e resistere ai colpi e all'ossidazione. Questa piacevole gamma di articoli di cortesia permette di offrire un'elevata qualità di prodotto ad un costo accessibile.

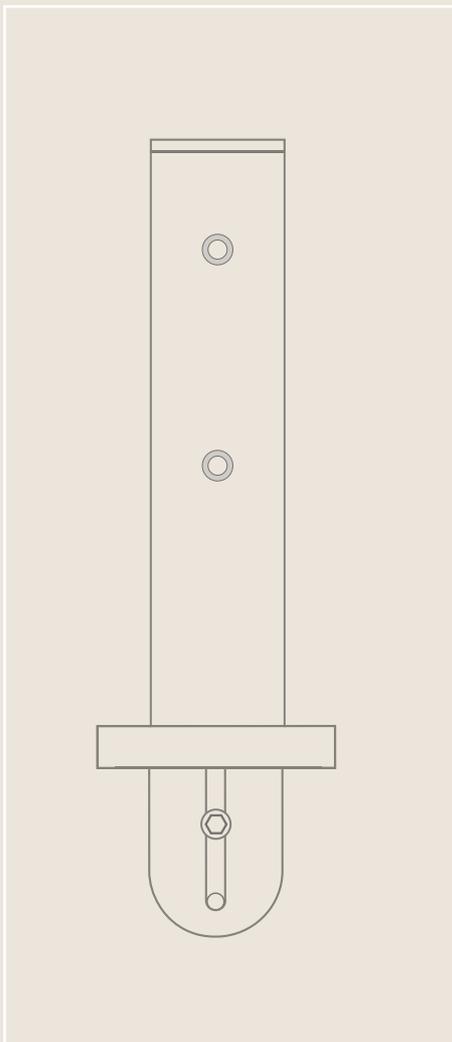
Eng Heavy gauge stainless steel brackets are built to last and resist pitting and rust. This delightful range of guest amenities enables hotels to offer quality products at affordable prices.

F Les support en acier inoxydable sont construites pour durer et résister à la corrosion et à la rouille. Cette délicieuse gamme d'équipements collectifs permet aux hôtels d'offrir des produits de qualité à des prix abordables.

D Die schweren, dicken Klemmen aus Edelstahl sind langlebig und resistent gegen Lochfraß und Rost. Diese wunderschöne Palette von Annehmlichkeiten ermöglicht es Hotels, qualitativ hochwertige Produkte zu einem erschwinglichen Preis anzubieten.

E Se realizaron sólidos soportes de acero inoxidable para aumentar la duración y resistencia contra la corrosión y la oxidación. Esta deliciosa gama de dispensadores para los huéspedes le permite a los hoteles ofrecer productos de calidad con precios asequibles.

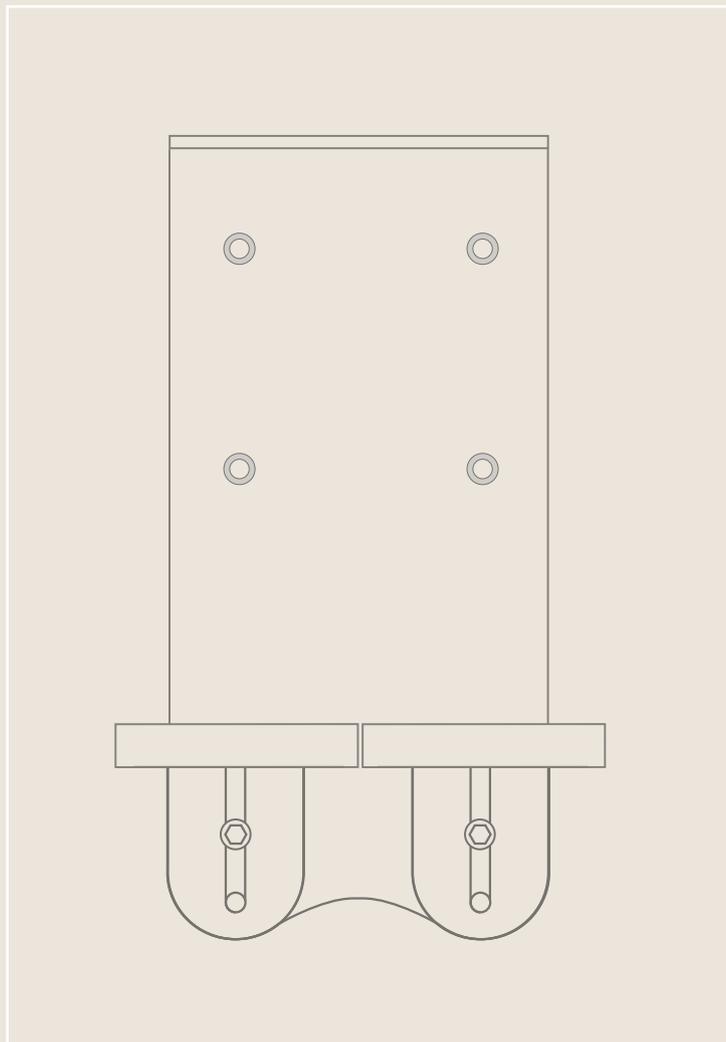


NEW
entries

SSH_S + SSB_R

Staffa singola per dispenser con fondello
rotondo | Single Bracket for Dispenser with
round holder | Fixation simple pour flacon
doseur avec support rond | Einzelne Halterung
für Spender und Rundhalter | Soporte único
para el dosificador con soporte circular

SSH_S + SSB_R



SSH_D + SSB_R

Staffa doppia per dispenser con due fondelli
rotondi | Double Bracket for Dispenser with two
round holders | Fixation double pour flacon doseur
avec deux supports ronds | Doppelte Halterung für
Spender und Rundhalterungen | Soporte doble para
dosificador con dos soportes circulares

SSH_D + SSB_R

Complementary Accessories

Vassoio in legno naturale Prija
Tray in natural wood
Présentoir en bois naturel Prija
Tablett aus Naturholz
Bandeja de madera natural Prija

I027PR
Dimensioni |
Size |
Dimension |
Abmessungen |
Medidas |
16 x 16 x 1,4 cm



I027PR

SACNEUPR



Sacchetto per amenities in cotone naturale ecrù con cartellino non stampato internamente in carta riciclata Prija

Sack for amenity items in ecru natural cotton with draw string and a hang tag in recycled paper Prija without printing inside

Sachet pour produit d'accueil en coton naturel écri avec étiquette sans impression de dans, en papier recyclée Prija

Säckchen für Amenities aus Ecrü Naturbaumwolle mit Schnur und innen unbedrucktem Schild aus Recyclingpapier Prija

Bolsita de algodón natural con etiqueta en papel reciclado Prija sin impresión interna.

SACNEUPR
Dimensioni | Size | Dimension | Abmessungen | Medidas:
16 x 30 cm



Candela profumata
Prija in vasetto di
vetro opalino

Scented Prija's
candle in a opal
glass jar

Bougie parfumée
Prija en pot de
verre opale

Prija Duftkerze
in Opalglas

Vela perfumada Prija
en vaso de cristal
opaco

L09PR

Cartellino pubblicitario da reception in carta riciclata Prija
Reception tag in recycled paper with indication of Prija range

Petit panneau publicitaire pour la réception en papier
recyclée Prija

Rezeptionsschild aus Recyclingpapier Prija

Cartel pubblicitario para recepción en papel reciclado Prija

CART2PR

Dimensioni | Size | Dimensions | Abmessungen | Medidas:
20 x 12 cm

CART2PR

Cartellino pubblicitario per porta in carta riciclata Prija
Door hanger in recycled paper with indication of Prija range

Petit panneau pour la porte de la salle de bains en papier recyclée Prija

Türschild aus Recyclingpapier Prija

Etiqueta publicitaria para puerta en papel reciclado Prija

CARTPR

Dimensioni | Size | Dimension | Abmessungen | Medidas:
16 x 11 cm

CARTPR





La carta impiegata per fabbricare gli involucri degli accessori è riciclata e non contiene parti incollate.
 The accessories' packaging is made of recycled paper, without the use of any glue whatsoever.
 Les emballages des accessoires sont réalisés en papier recyclé et ne contiennent pas des parties collés.
 Das für die Verpackung der Accessoires benutzte Papier besteht aus nicht verklebtem Recyclingpapier.
 El papel utilizado para los envoltorios de los accesorios es reciclado y no contiene pegamentos.

PRIJA'S RANGE IS ESPECIALLY DESIGNED AND PRODUCED BY



GFL SA
 Via Sorenco 1, 6900 Lugano
 Switzerland

GFL S.p.A. A socio unico
 Via del Benessere 4,
 27010 Siziano (PV) Italy

Main Tel. +41(0)91 9607500
 Main Fax +41(0)91 9607599
 info@gfl.eu

Main Tel. +39 0382 17571
 Main Fax: +39 0382 1757220
 gfl@gfl.it

GFL Asia ltd.
 Unit 701, 7/F, Tower 2, Silvercord, 30 Canton Road,
 Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

Main Tel +852 - 2162 7300
 Main Fax +852-2162 7627
 info@gfl.hk

Componenti pregiate, fragranze esotiche: Prija è una linea di cortesia calda e terrestre, prodotta da GFL nel rispetto di standard qualitativi molto elevati e rivolta a clienti attenti alla qualità cosmetica e al design degli articoli del settore cortesia. Fine ingredients and exotic fragrances: Prija is a warm and earthly complimentary line. Produced by GFL according to very high qualitative standards, it appeals to customers who are sensitive to the quality of cosmetics, and to the design of complimentary items. Composants de grande qualité, fragrances exotiques: Prija est une ligne d'articles d'hôtellerie, chaude et terrestre, produite par GFL suivant des standards qualitatifs très élevés, et s'adressant aux clients attentifs à la qualité cosmétique et au design des articles du secteur hôtellerie. Hochwertige Komponenten, exotische Fragnanzen: Prija ist eine freundliche und zeitgemässe Linie von Gästeartikeln, hergestellt von GFL unter Anwendung höchster Qualitätsstandards und jenen Kunden gewidmet, welche auf die kosmetische Qualität und das Design der Gästeartikel großen Wert legen. Componentes preciados, fragancias exóticas: Prija es una línea de cortesia cálida y terrestre, producida por GFL respetando elevados estándares cualitativos y dirigida a clientes atentos a la calidad cosmética y al diseño de los artículos del sector cortesia. Componenti pregiate, fragranze esotiche: Prija è una linea di cortesia calda e terrestre, prodotta da GFL nel rispetto di standard qualitativi molto elevati e rivolta a clienti attenti alla qualità cosmetica e al design degli articoli del settore cortesia. Fine ingredients and exotic fragrances: Prija is a warm and earthly complimentary line. Produced by GFL according to very high qualitative standards, it appeals to customers who are sensitive to the quality of cosmetics, and to the design of complimentary items. Composants de grande qualité, fragrances exotiques: Prija est une ligne d'articles d'hôtellerie, chaude et terrestre, produite par GFL suivant des standards qualitatifs très élevés, et s'adressant aux clients attentifs à la qualité cosmétique et au design des articles du secteur hôtellerie. Hochwertige Komponenten, exotische Fragnanzen: Prija ist eine freundliche und zeitgemässe Linie von Gästeartikeln, hergestellt von GFL unter Anwendung höchster Qualitätsstandards und jenen Kunden gewidmet, welche auf die kosmetische Qualität und das Design der Gästeartikel großen Wert legen. Componentes preciados, fragancias exóticas: Prija es una línea de cortesia cálida y terrestre, producida por GFL respetando elevados estándares cualitativos y dirigida a clientes atentos a la calidad cosmética y al diseño de los artículos del sector cortesia. Componenti pregiate, fragranze esotiche: Prija è una linea di cortesia calda e terrestre, prodotta da GFL nel rispetto di standard qualitativi molto elevati e rivolta a clienti attenti alla qualità cosmetica e al design degli articoli del settore cortesia. Fine ingredients and exotic fragrances: Prija is a warm and earthly complimentary line. Produced by GFL according to very high qualitative standards, it appeals to customers who are sensitive to the quality of cosmetics, and to the design of complimentary items. Composants de grande qualité, fragrances exotiques: Prija est une ligne d'articles d'hôtellerie, chaude et terrestre, produite par GFL suivant des standards qualitatifs très élevés, et s'adressant aux clients attentifs à la qualité cosmétique et au design des articles du secteur hôtellerie. Hochwertige Komponenten, exotische Fragnanzen: Prija ist eine freundliche und zeitgemässe Linie von Gästeartikeln, hergestellt von GFL unter Anwendung höchster Qualitätsstandards und jenen Kunden gewidmet, welche auf die kosmetische Qualität und das Design der Gästeartikel großen Wert legen. Componentes preciados, fragancias exóticas: Prija es una línea de cortesia cálida y terrestre, producida por GFL respetando elevados estándares cualitativos y dirigida a clientes atentos a la calidad cosmética y al diseño de los artículos del sector cortesia.

clients a
ten; exq
unter An



www.gfl.eu

und das Design der Gästeartikel großen Wert legen. Componentes preciados, fragancias exóticas: Prija es una línea de cortesia cálida y terrestre, producida por GFL respetando elevados estándares cualitativos y dirigida a clientes atentos a la calidad cosmética y al diseño de los artículos del sector cortesia. Componenti pregiate, fragranze esotiche: Prija è una linea di cortesia calda e terrestre, prodotta da GFL nel rispetto di standard qualitativi molto elevati e rivolta a clienti attenti alla qualità cosmetica e al design degli articoli del settore cortesia. Fine ingredients and exotic fragrances: Prija is a warm and earthly complimentary line. Produced by GFL according to very high qualitative standards, it appeals to customers who are sensitive to the quality of cosmetics, and to the design of complimentary items. Composants de grande qualité, fragrances exotiques: Prija est une ligne d'articles d'hôtellerie, chaude et terrestre, produite par GFL suivant des standards qualitatifs très élevés, et s'adressant aux clients attentifs à la qualité cosmétique et au design des articles du secteur hôtellerie. Hochwertige Komponenten, exotische Fragnanzen: Prija ist eine freundliche und zeitgemässe Linie von Gästeartikeln, hergestellt von GFL unter Anwendung höchster Qualitätsstandards und jenen Kunden gewidmet, welche auf die kosmetische Qualität und das Design der Gästeartikel großen Wert legen. Componentes preciados, fragancias exóticas: Prija es una línea de cortesia cálida y terrestre, producida por GFL respetando elevados estándares cualitativos y dirigida a clientes atentos a la calidad cosmética y al diseño de los artículos del sector cortesia. Componenti pregiate, fragranze esotiche: Prija è una linea di cortesia calda e terrestre, prodotta da GFL nel rispetto di standard qualitativi molto elevati e rivolta a clienti attenti alla qualità cosmetica e al design degli articoli del settore cortesia. Fine ingredients and exotic fragrances: Prija is a warm and earthly complimentary line. Produced by GFL according to very high qualitative standards, it appeals to customers who are sensitive to the quality of cosmetics, and to the design of complimentary items. Composants de grande qualité, fragrances exotiques: Prija est une ligne d'articles d'hôtellerie, chaude et terrestre, produite par GFL suivant des standards qualitatifs très élevés, et s'adressant aux clients attentifs à la qualité cosmétique et au design des articles du secteur hôtellerie. Hochwertige Komponenten, exotische Fragnanzen: Prija ist eine freundliche und zeitgemässe Linie von Gästeartikeln, hergestellt von GFL unter Anwendung höchster Qualitätsstandards und jenen Kunden gewidmet, welche auf die kosmetische Qualität und das Design der Gästeartikel großen Wert legen. Componentes preciados, fragancias exóticas: Prija es una línea de cortesia cálida y terrestre, producida por GFL respetando elevados estándares cualitativos y dirigida a clientes atentos a la calidad cosmética y al diseño de los artículos del sector cortesia.